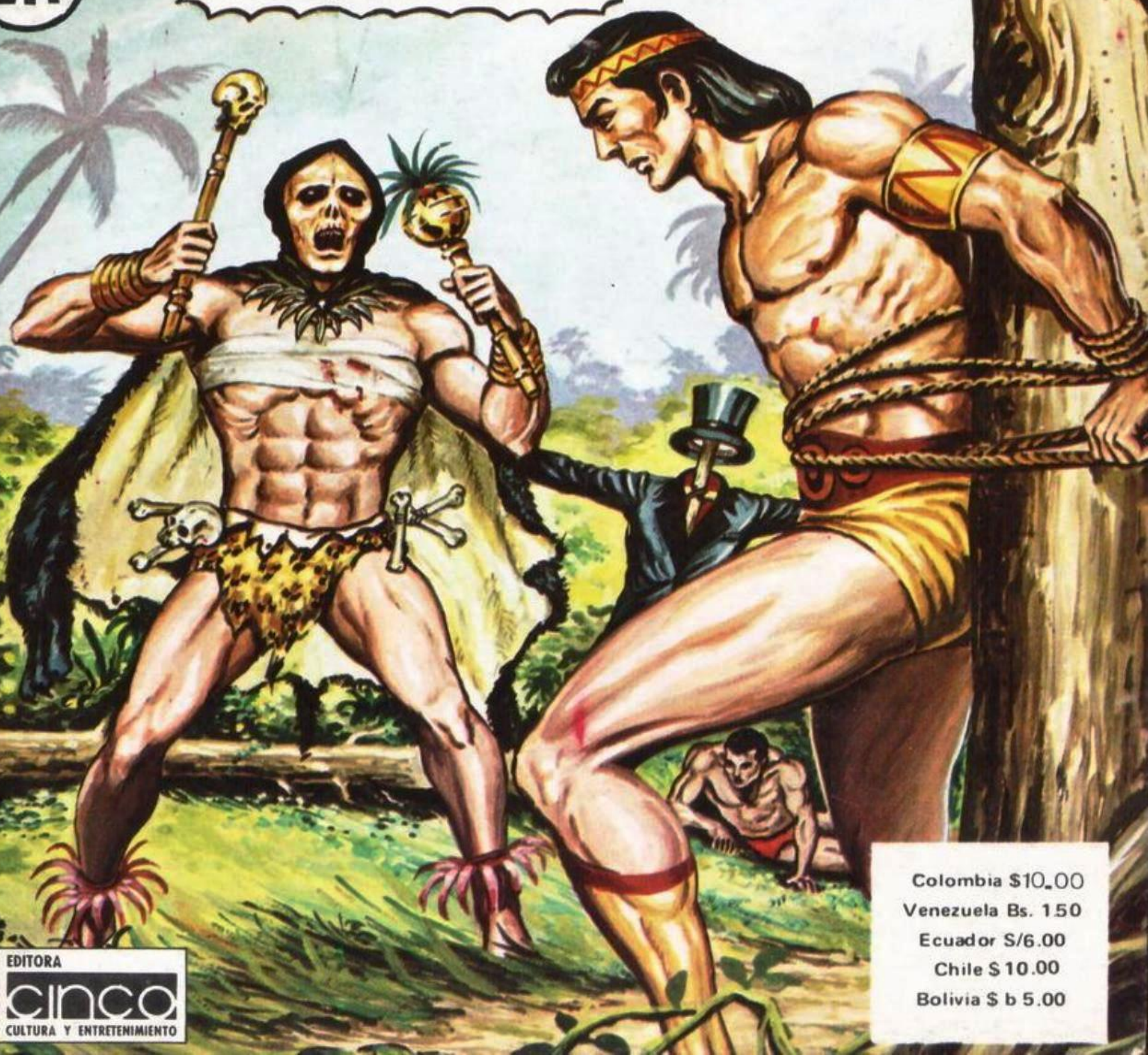
ARANDÚ

EL PRINCIPE DE LA SELVA

211



KALIMAN

EL HOMBRE INCREIBLE



EDITORA CINCO CULTURA Y ENTRETENIMIENTO

ARANDU, EL PRINCIPE DE LA SELVA No. 211
Autor: Armando Couto. © Copyright 1970. Título de: EDITORA RACANA S. A. MEXICO. Publicación semanal de EDITORA CINCO S. A. Presidente: Pedro Vargas G. Vice-Presidente Administrativo: Alvaro García E. Director: Luis Tomás Gama. Directora de Producción: Rosario López. Director de Arte: Ernesto Segura. Directora Comercial: Elisa Caycedo. Oficinas: Calle 61 No. 13-23, Piso 7o. Conmutador: 285-62-00. Apartado Aéreo 15188. Télex: 44883. Bogotá - Colombia. Distribución Nacional: Distribuidora Meridiano S. A. Medellín: J. García Baylleres. Distribución Internacional: Venezuela: Distribuidora Continental. Ecuador: Muñoz Hnos. Perú: Rimac. Bolivia: Dismo. Chile: Dila. Uruguay: Displa.

Impresa por CARVAJAL S.A.



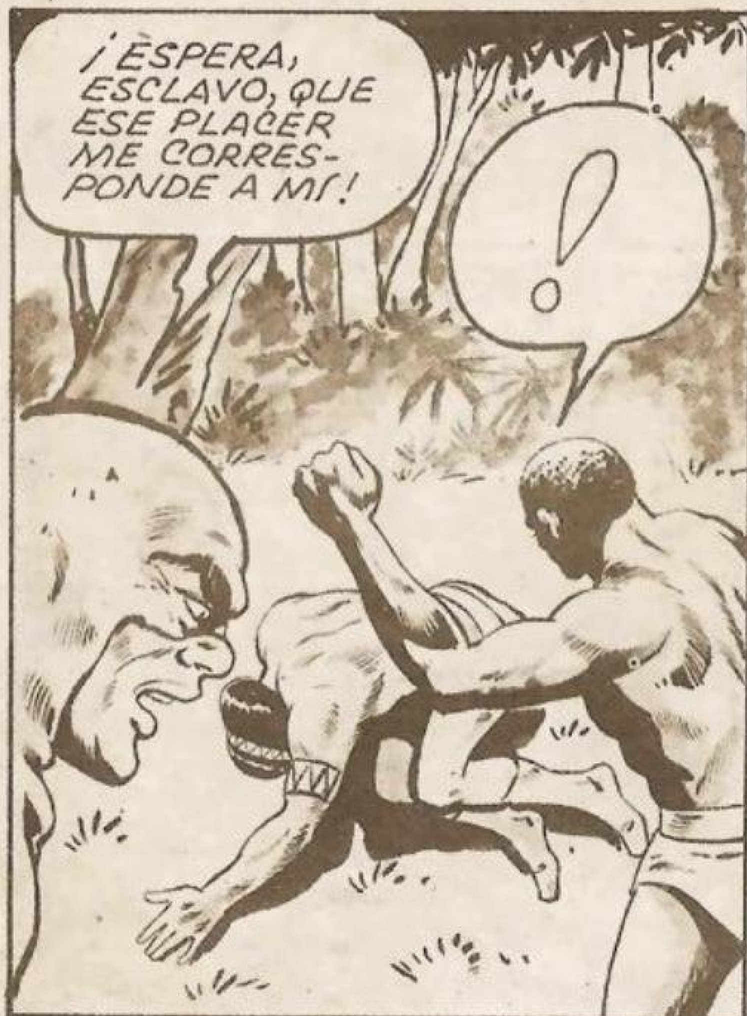
RESUMEN: CAPTURADO POR ARANDÚ, MALENCO ES CONDUCIDO AL REFUGIO DE LOS PANTANOS.



TOLOAMBA, BAJO LOS EFECTOS DE LA DROGA SUMINISTRADA, ATACA AL PRÍNCIPE DE LA SELVA, EN CUANTO ESTE LLEGA JUNTO AL ÁRBOL.



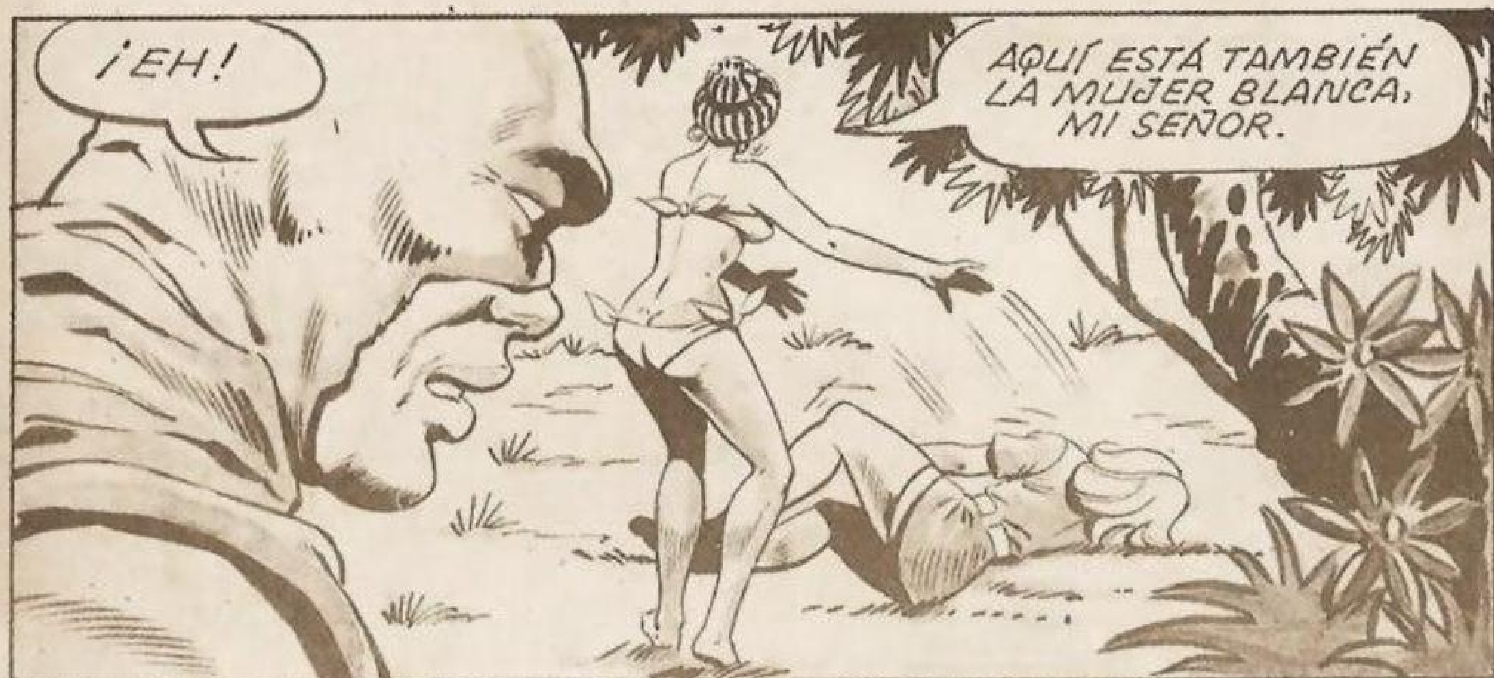



¡ESPERA, ESCLAVO, QUE ESE PLACER ME CORRESPONDE A MÍ!
!


PRIMERO LE DARÉ UNO DE MIS MÁS FUERTES VENENOS, PARA QUE MUERA INSTANTÁNEAMENTE...


LUEGO, CON EL LICOR DE LA VIDA, HARÉ DE ÉL MI MEJOR MUERTO VIVIENTE, JE, JE, JE.


ENTONCES SERÁ CUANDO ÉL MISMO, OBEDECIENDO MIS ÓRDENES, ACABARÁ CON ESTE PAR DE ESTORBOS, JE, JE, JE.
13-2


¡EH!
AQUÍ ESTÁ TAMBIÉN LA MUJER BLANCA, MI SEÑOR.


¿QUÉ HAGO CON ELLA?
¡AH! JA, JA, JA... MI DICHA NO PODÍA SER MÁS COMPLETA.


¡ÁTENLOS BIEN A AMBOS Y SÍGANME!
SÍ, AMO.
TOLOAMBA OBEDECERTE.


EN LA ALDEA PONDRÉ EN PRÁCTICA MIS PLANES. JI, JI, JI...
NUDOS SER FUERTES.



COMO SI NO PESARAN NADA, EL MUSCULOSO TOLOAMBA CARGA LOS CUERPOS DE ARANDÚ Y SONIA.








CON ARANDÚ EN MI PODER, SERÉ EL AMO DE LA SELVA Y EXTENDERÉ MIS DOMINIOS AL MUNDO ENTERO, JA, JA, JA.


EJÉRCITOS DE MUERTOS VIVIENTES CONQUISTARÁN LAS CIUDADES Y APLASTARÁN A QUIEN SE OPONGA.


YO, MALENCO, SERÉ EL REY DEL MUNDO, JA, JA, JA.




HORAS MÁS TARDE, LLEGAN A LA ALDEA COINCIDIENDO CON LOS PRIMEROS RAYOS DEL SOL.
AHÍ COMENZARÁ HOY LA ETAPA MÁS GRANDE DE MI VIDA, JE, JE, JE.


TRATARE DE DORMIR ALGUNAS HORAS, ANTES DE EMPEZAR EL TRABAJO.


PERO ANTES DEBO ASEGURARME QUE LOS PRISIONEROS NO PUEDAN ESCA-PAR.


SUJETA BIEN A ARANDÚ A ESE POSTE Y TÚ TE QUEDARÁS A VIGILAR QUE NO ESCAPE.
TOLOAMBA OBEDECER TUS ÓRDENES.


KANDARA, TÚ TE ENCARGARÁS DE VIGILAR A LA MUJER BLAN-CA, EN MIS HABITACIONES.
SÍ, MI SEÑOR.
13-6


YO MISMO LA LLEVARÉ, JE, JE, JE... ES UNA CARGA PRECIOSA PARA MÍ.


SÍGUEME, KANDARA.


CONTRA SU VOLUNTAD LA HARÉ REINA... HASTA QUE ME CANSE DE ELLA, JE, JE, JE...


MIENTRAS DUERMO UN POCO, CUIDARÁS QUE NO ESCAPE. DALE UN POCO DE AGUA EN CUANTO DESPIERTE.
TUS ÓRDENES SERÁN CUMPLIDAS, AMO.


SEGURO DE QUE SUS INSTRUCCIONES SERÁN CUMPLIDAS AL PIE DE LA LETRA, MALENCO SE DISPONE A DESCANSAR.
¡AAHHH! TENGO QUE RECUPERAR. MIS FUERZAS.


POCO TIEMPO DESPUÉS, SONIA EMPIEZA A DAR SEÑALES DE VIDA.
¡OH!
!


MUJER BLANCA ESTÁ DESPERTANDO. DEBO DARLE AGUA, COMO ORDENÓ MI AMO MALENCO.


AHÍ ESTÁ LA JARRA. LE DARÉ SÓLO UNA POCA.


¿D-DÓNDE E-ESTOY?


¡KANDARA!
!


!
!
CRASH


¡MIRA LO QUE HAS HECHO! AL ASUSTARME CON TU GRITO, TIRÉ UN BREBAJE DE MI AMO!
?


SE PONDRÁ FURIOSO POR MI DESCUIDO Y TÚ TIENES LA CULPA, MUJER BLANCA.
Y-YO...


AHORA PONDRÉ LA BOTELLITA EN SU LUGAR PARA QUE NO VAYA A NOTAR SU FALTA Y ME CASTIGUE.


DESCONCERTADA, SONIA QUEDA COMO MUDA, MIENTRAS KANDARA LIMPIA CUIDADOSAMENTE EL PESTILENTE LÍQUIDO.
¡UFFF! ¡QUÉ FEO HUELE!
!


LA LLENARÉ DE AGUA Y TODO QUEDARÁ COMO ANTES, JI, JI, JI...


SI LLEGAS A DECIR ALGO DE LO QUE PASÓ, JURO QUE TE ARREPENTIRÁS DE ELLO.
¡!


TENGO UNAS TARÁNTULAS QUE TE VOLVERÁN LOCA CON SUS MORDIDAS, JA, JA, JA.
¡GULP!


E-ESCÚCHAME, KANDARA, YO...
¡CÁLLATE! SI VUELVES A HABLAR, TE PEGO CON UN LÁTIGO.


LA JOVEN DOCTORA, COMPRENDE QUE KANDARA SE ENCUENTRA BAJO EL PODER DE ALGÚN MALEFICIO DEL BRUJO Y OPTA POR CALLAR.
¿DÓNDE ESTARÁ ARANDÚ?



AFUERA, EL PRÍNCIPE DE LA SELVA HA RECUPERADO EL SENTIDO Y TRATA DE RAZONAR CON SU AMIGO.








¡TÚ CALLAR! TOLOAMBA NO TENER AMIGOS. YO SER ESCLAVO DE MI AMO MALENCO.
!


VEO QUE ES INÚTIL. **ALGO DEBEN HABERLE** HECHO PARA QUE PERDIERA VOLUNTAD Y MEMORIA AL MISMO TIEMPO.


SI TRATAR DE HUIR, YO MATARTE.
!

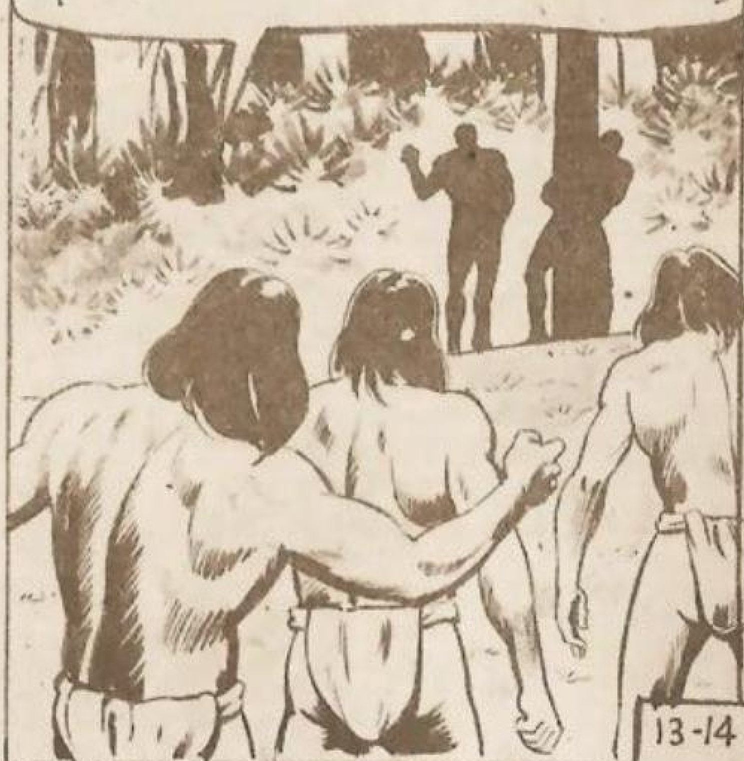

DEBO BUSCAR LA FORMA DE LIBERARME DE ESTAS LIGADURAS. ¡UF!
TOLOAMBA VIGILARTE BIEN.







DURANTE VARIAS HORAS, LOS DOS SON OBJETO DE CURIOSIDAD POR PARTE DE LA GENTE DE LA ALDEA.




¿EPOT ANKONE ICOR KORPTO? (¿POR QUÉ ESTARÁ LIBRE EL NEGRO?)
IKO ET ROOT. (NO LO SÉ)

NA BLOT SHAMÁN ET KROKORLO. (EL GRAN SHAMÁN LO EMBRUJÓ)
¡OH!

APARTARSE TODOS. TOLOAMBA VIGILARLO.
SHETO, TRENTLE KROWOLTA. (VÁMONOS, PARECE ENLOQUECIDO)

MIENTRAS TANTO, EL BRUJO DESPIERTA.
¡OUUAAA! HA LLEGADO LA HORA DE PONERME EN ACCIÓN.


¡HOLA, MUJER BLANCA! VEO QUE ESTÁS DESPIERTA, ¿EH? JE, JE, JE...
¡OH!


EMPEZARÉ CONTIGO. VOY A PREPARARTE PARA LA CERE-MONIA SAGRA-DA.
¡GULP!


TÚ NO TE VAYAS A IR. DARÉ A LA MUJER BLANCA UN POCO DE ÉSTO PARA QUE EMPIECE A OBEDECERME, JE, JE, JE...
!


DESPUÉS DE TOMARLO, TU VOLUNTAD SERÁ MÍA, JA, JA, JA.
¡NOOOO!

BEBE, MUJER BLANCA. NO TE RESISTAS PORQUE SERÁ PEOR, JE, JE, JE...

¡AYYYY!

JA, JA, JA...

NO... GLU, GLU...

¿VES? NO HABÍA NECESIDAD DE USAR LA FUERZA, JA, JA, JA.

COF, COF, COF...

LA DROGA ACTÚA COMO RAYO.

JA, JA, JA...

¡OH! TODO ME DA VUEL-TAS...

JA, JA, JA, JA, JA

JA, JA, JA

JA JA JA JA JA

JA, JA, JA





LAS DOS DEBEN ESTAR ARREGLADAS EN CUANTO OBSCUREZCA, PARA LA CEREMONIA SAGRADA.

SÍ, MI SEÑOR. LA MUJER BLANCA Y YO ESTAREMOS LISTAS PARA CUANDO TÚ LO ORDENES.

BIEN. AMBAS PERMANECERÁN AQUÍ HASTA QUE LAS MANDE LLAMAR. YO ATENDERÉ OTROS ASUNTOS, JE, JE, JE.

EMPEZARÉ A GIRAR MIS INSTRUCCIONES. ¡SERÁ ALGO MARAVILLOSO!

¡ULANKA!

ROLPOKER, ¡OH, SAHKARA MALENCO! (ORDENA, ¡OH, PODEROSO MALENCO!)

¡JA, JA, JA! ¡TODOS TIEMBLAN ANTE MI PRESENCIA!


ILSHEMA EKE SOME ƝE ALONQUE PREWO SA AƝOWE...
(QUIERO QUE TODA LA ALDEA SE REÚNA HOY POR LA NOCHE)
?


MOTAVE EVOZNO INELA AWKLO ƝE TA AKMZO.
(HONRAREMOS AL PRÍNCIPE DE LOS MUERTOS)
!


¿PROPOK EZTARE ETMTE?
(¿CUÁNTOS PRISIONEROS TENEMOS?)


AZWOTZI, SHAKAMA MALENCO.
(QUINCE, PODEROSO MALENCO)
MMMM...


SPTI... OPKOST EM SOME TRA SHAKMA TRAZWOP. (BIEN... COCÍNENLOS A TODOS PARA EL GRAN BANQUETE)
¡OH!


PTOKLO, EK APLAKLOS UZTLE ZE OLWO OPKOSTI. (COMEREMOS Y BAILAREMOS ANTES DEL SUPREMO SACRIFICIO)
EKLO NE LEAT, ¡OH, MALENCO! (ASÍ SE HARÁ ¡OH, MALENCO!)


ORDENARÉ QUE USEN LOS TAMBORES FORRADOS CON PIEL HUMANA.


DEBO CUIDAR BIEN TODOS LOS DETALLES, JI, JI, JI.


¡KANDARA!


PREPÁRENSE ENTONCES.
SÍ, COMO TÚ LO ORDENASTE.


¿YA ESTÁN LISTAS?
ORDENA, MI SEÑOR.


CUANDO ESCUCHEN EL CUERNO SAGRADO, DEBES SACAR A LA MUJER BLANCA, PARA QUE BAILE EN EL "CÍRCULO DE LA MUERTE".
13-22

ASÍ SE HARÁ, AMO.
JE, JE, JE.
BIEN. VETE PUES Y ESTÁ ATENTA AL LLAMADO.
MMMMM... LOS TAMBORES YA EMPEZARON A LLAMAR.
TAM TAM
TAM TAM TAM TAM TAM
CAMBIARÉ MIS ROPAS, PARA ESTAR IMPONENTE, JE, JE, JE... TAMPOCO LOS TARKIRIS OLVIDARÁN ESTA NOCHE.


LA MÁSCARA DE LA MUERTE Y LA PIEL DE PANTERA SERVIRÁN, JE, JE, JE.


SHAKARA MALENCO... (PODEROSO MALENCO)
¿¡ PRETO ILSHEMOK ?! ¿¡ QUÉ QUIERES ?!


SOME ULWO PREWO, ELKE AZOTROE. (TODOS ESTÁN REUNIDOS, COMO ORDENASTE)
TRILPTO KANOS... ¡SEPO! (SALDRÉ ENSEGUIDA... ¡RETÍRATE!


EN EFECTO, TODA LA ALDEA ESPERABA CON IMPACIENCIA EL INICIO DE LA CEREMONIA, ALREDEDOR DEL "CÍRCULO DE LA MUERTE".

13-24


¡ALOWET, OH SHARKARA ARLOWE TARKIRI ...! (¡ESCÚCHENME, OH PODEROSO PUEBLO TARKIRI...!)


SET, IK PLETO SHAMÁN NJE SOPTO EXTWOLO. (YO, SU GRAN SHAMÁN LES TENGO GRATAS NOTICIAS)


SOME PTOKLO EK APLAKLOS ATRE NJE IXPLOTEN. (TODOS COMERÁN Y BAILARÁN HASTA EL AMANECER)


¡UUUUAAAAAA!
13-25


¡ARZTLACO NE EKE EZTARE! (¡TRAIGAN A LOS PRISIONEROS!)
¡OOUUAAII!


ÑA TOENTO ACONTIT SE APLAKLOS TILCOS. (LA MUJER BLANCA BAILARÁ PARA NOSOTROS)


FRAWOR NE EZCROPKO ECRELO. (SUENEN EL CUERNO SAGRADO)


AL ESCUCHAR EL LLAMADO, SONIA HACE SU APARICIÓN, SEGUIDA DE KANDARA, ANTE EL ASOMBRO DE LOS TARKIRIS.
¡AAAAHHH!
13-26



DOMINADA POR EL SINCOPADO RITMO, LA JOVEN SE ESTREMECE CONVULSIVAMENTE ENTRE EL EXTRAÑO CANTO DE LOS GUERREROS.



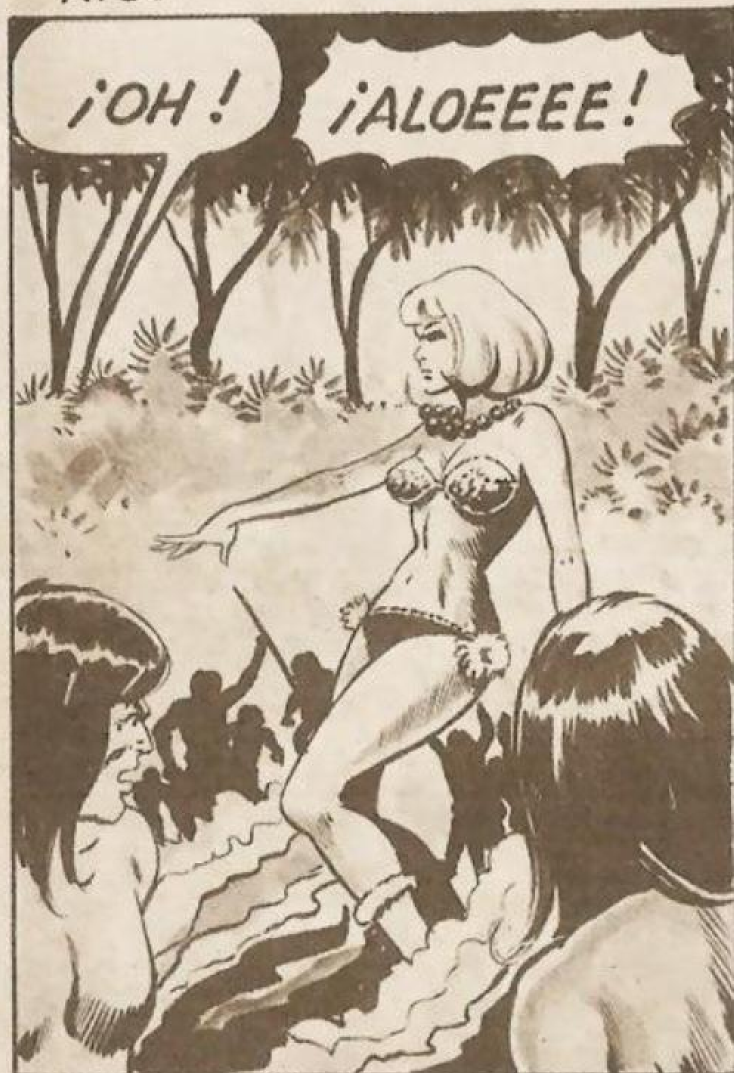
LA HERMOSA FIGURA RESPLANDECE A LA LUZ DE LA HOGUERA.



POSEÍDA DEL EXTRAÑO EMBRUJO, SONIA BAILA COMO SI LO HUBIESE HECHO TODA LA VIDA.



SÓLO LOS PRISIONEROS MIRAN CON TERROR LA DANZA. SABEN QUE SERÁ LO ÚLTIMO QUE VEAN, ANTES DE TERMINAR EN LOS ESTÓMAGOS DE LOS TARKIRIS.













A LA ORDEN DEL BRUJO, UN GRUPO DE HERMOSAS HECHICERAS SALEN HACIA EL "CÍRCULO DE LA MUERTE" CON LOS CUCHILLOS DISPUESTOS.






EN CUANTO CAEN AL SUELO LAS VÍCTIMAS, LOS GUERREROS SE LANZAN COMO FIERAS SOBRE LOS CUERPOS SANGRANTES, PARA DEVORARLOS.


ARANDÚ CONTEMPLA LA ESCENA, SIN DAR CRÉDITO A SUS OJOS.
¡QUÉ COSA MÁS REPUGNANTE!
DESCUIDA, QUE AHORA ME ENTENDERÉ CONTIGO.


TE CONVERTIRÉ EN UN MUERTO VIVIENTE, PARA QUE ME AYUDES A CONQUISTAR EL MUNDO.
!


¡ESTÁS LOCO DE REMATE!
IRÁS AL FRENTE DE MI EJÉRCITO DE CADÁVERES Y CUMPLIRÁS FIELMENTE MIS INSTRUCCIONES, JE, JE, JE.
13-30


¡NO ES POSIBLE!
ES UNA LÁSTIMA QUE NO VAYAS A PODER DARTE CUENTA DE MI GRANDEZA.


¡MISERABLE! ¡ALGÚN DÍA PAGARÁS TODOS TUS CRÍMENES.
¡JA, JA, JA!


¡SUÉLTAME Y PELEA, ASESINO!
JA, JA, JA... ¡SUJÉTENLO!


ACROTZO ÑE PTAZO EK RAPWO ÑA DRAPOK ANTARE. (DENLE A BEBER EL CONTENIDO DE ESTA BOTELLA.)
13-31

TODO, QUE NO QUEDE NI UNA SOLA GOTA EN LA BOTELLA.

GUR, GUR, GUR.



¿MORIRÁ ARANDÚ, PARA SER CONVERTIDO LUEGO EN MUERTO VIVIENTE? ¿QUÉ SUERTE LES ESPERA A TOLOAMBA Y KANDARA? ¿TAMBIÉN SONIA, QUEDARÁ BAJO EL INFLUJO DEL CRUEL SHAMÁN DE LOS TARKIRIS?

13-32




ntellez